

Минобрнауки России

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Оренбургский государственный университет»

Кафедра иностранных языков

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б1.Д.Б.3 Деловой иностранный язык»

Уровень высшего образования

МАГИСТРАТУРА

Направление подготовки

08.04.01 Строительство

(код и наименование направления подготовки)

Теория и практика организационно-технологических и управленческих решений в строительстве
(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Магистр

Форма обучения

Очная

Год набора 2019

Рабочая программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

Кафедра иностранных языков

наименование кафедры

протокол № 11 от "11" 02 2019 г.

Заведующий кафедрой

Кафедра иностранных языков

наименование кафедры



Н.С. Сахарова

расшифровка подписи

Исполнители:

Доцент

должность



Г.В. Терехова

расшифровка подписи

должность

подпись

расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки

08.04.01 Строительство

код наименование



В.И. Жаданов

расшифровка подписи

Научный руководитель магистерской программы



В.А. Гурьева

расшифровка подписи

Заведующий отделом комплектования научной библиотеки



Н.Н. Грицай

расшифровка подписи

Уполномоченный по качеству факультета



Т.В. Сапух

расшифровка подписи

№ регистрации _____

© Терехова Г.В., 2019
© ОГУ, 2019

1 Цели и задачи освоения дисциплины

Цель (цели) освоения дисциплины:

Обучение практическому владению иностранным языком на уровне, достаточном для осуществления академического и профессионального взаимодействия с использованием современных коммуникативных технологий.

Задачи:

Углубление ранее полученных знаний и умений во всех видах речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) для осуществления академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке с применением современных коммуникативных технологий

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока Д «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

Постреквизиты дисциплины: *Б2.П.В.П.2 Научно-исследовательская работа*

3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4-В-1 Поиск источников информации на русском и иностранном языках УК-4-В-3 Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный УК-4-В-6 Ведение академической и профессиональной дискуссии на государственном и /или иностранном языке	Знать: <u>современные коммуникативные технологии для осуществления академического и профессионального взаимодействия.</u> Уметь: <u>применять современные коммуникативные технологии в соответствии с целями академического и профессионального взаимодействия</u> Владеть: <u>основными современными коммуникативными технологиями для академического и профессионального взаимодействия.</u>

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов	
	1 семестр	всего
Общая трудоёмкость	108	108
Контактная работа:	35,25	35,25
Практические занятия (ПЗ)	34	34
Консультации	1	1
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25
Самостоятельная работа: - выполнение индивидуального творческого задания (ИТЗ); - подготовка к практическим занятиям;	72,75	72,75
Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)	экзамен	

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Научно-исследовательская деятельность по направлению подготовки	36		12		24
2	Перспективы внедрения научных разработок по направлению подготовки	36		12		24
3	Участие в конференции. Публичная речь. Презентация	36		10		26
	Итого:	108		34		74
	Всего:	108		34		74

4.2 Содержание разделов дисциплины

Тема 1.1 Научно-исследовательская деятельность по направлению подготовки

– Грамматика: *видо-временная система глагола в действительном и страдательном залоге (Intermediate)*

– Говорение: *беседа в рамках темы 1.1*

– Аудирование: *восприятие на слух речи в рамках темы 1.1*

– Чтение: *тексты по теме 1.1*

- Письмо: *написание статьи по теме исследования*

Тема 1.2 Перспективы внедрения научных разработок по направлению подготовки

– Грамматика: *модальные глаголы и их эквиваленты (Intermediate)*

– Говорение: *беседа в рамках темы 1.2*

– Аудирование: *восприятие на слух речи в рамках темы 1.2*

– Чтение: *тексты по теме 1.2*

- Письмо: *составление характеристики, тезисов письменного доклада*

Тема 1.3 Участие в конференции. Публичная речь. Презентация

– Грамматика: *согласование времен; косвенная речь (Intermediate)*

– Говорение: *беседа в рамках темы 1.3*

– Аудирование: *восприятие на слух речи в рамках темы 1.3*

- Чтение: *тексты по теме 1.3*
- Письмо: *написание доклада для публичного выступления*

4.3 Практические занятия

№ занятия	Тема	Кол-во часов
Семестр 1		
1-6	Тема 1.1 Научно-исследовательская деятельность по направлению подготовки – Грамматика: <i>видо-временная система глагола в действительном и страдательном залоге (Intermediate)</i> – Говорение: <i>беседа в рамках темы 1.1</i> – Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 1.1</i> – Чтение: <i>тексты по теме 1.1</i> – Письмо: <i>написание статьи по теме исследования</i>	12
7-12	Тема 1.2 Перспективы внедрения научных разработок по направлению подготовки – Грамматика: <i>модальные глаголы и их эквиваленты (Intermediate)</i> – Говорение: <i>беседа в рамках темы 1.2</i> – Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 1.2</i> – Чтение: <i>тексты по теме 1.2</i> – Письмо: <i>составление характеристики, тезисов письменного доклада</i>	12
13-17	Тема 1.3 Участие в конференции. Публичная речь. Презентация – Грамматика: <i>согласование времен; косвенная речь (Intermediate)</i> – Говорение: <i>беседа в рамках темы 1.3</i> – Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 1.3</i> – Чтение: <i>тексты по теме 1.3</i> - Письмо: <i>написание доклада для публичного выступления</i>	10
Итого:		34

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Основная литература

- Дюканова, Н.М. Английский язык: учебное пособие / Н.М. Дюканова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 319 с. ISBN 978-5-16-006254-9. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=368907>.
- Кожаева, М.Г. Revision Tables Student's Grammar Guide=Грамматика английского языка в таблицах : учебное пособие [Электронный ресурс] / М.Г. Кожаева. - 2-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2016. - 117 с. - ISBN 978-5-9765-0776-0 ; - Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57958>

5.2 Дополнительная литература

- Кулешова, С. А. English for specific purposes [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / С.А. Кулешова, И.И. Прокошева; Оренбургский гос. ун-т. - Оренбург: ОГУ, 2011. – 131 с.
- Губина, Г.Г. Английский язык в магистратуре и аспирантуре : учебное пособие [Электронный ресурс] / Г.Г. Губина. - Ярославль: Ярославский государственный педагогический университет им. К. Д. Ушинского, 2010. - 128 с. - ISBN 978-5-87555-608-1: Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=135306>

5.3 Периодические издания

1. Архитектура и строительство России: журнал. - Москва : Агентство "Роспечать", 2019. - N 1-2
2. Промышленное и гражданское строительство: журнал.-Москва: Агентство "Роспечать", 2019. - № 1-9

5.4 Интернет-ресурсы

«Speak English Professionally» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.coursera.org> / Разработчик курса: Georgia Institute of Technology, режим доступа: <https://www.coursera.org/learn/speak-english-professionally>

«English for Science, Technology, Engineering, and Mathematics» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.coursera.org> / Разработчик курса: University of Pennsylvania, режим доступа: <https://www.coursera.org/learn/stem>

«Upper-Intermediate English: Technology Today» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.edx.org> / Разработчик курса: Polytechnic University of Valencia, режим доступа: <https://www.edx.org/course/upper-intermediate-english-technology-today>

«Upper-Intermediate English: Modern Life» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.edx.org> / Разработчик курса: Polytechnic University of Valencia, режим доступа: <https://www.edx.org/course/upper-intermediate-english-modern-life-0>

«English Grammar and Style» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.edx.org> / Разработчик курса: Polytechnic University of Valencia, режим доступа: <https://www.edx.org/course/english-grammar-style-2>

5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий

Лицензионное программное обеспечение

Операционная система Microsoft Windows

Пакет настольных приложений Microsoft Office (Word, PowerPoint)

Свободное программное обеспечение

1. Служебное и офисное ПО:

- Бесплатное средство просмотра файлов PDF Adobe Reader. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения на ПО Adobe. Разработчик: Adobe Systems. Режим доступа: <https://get.adobe.com/ru/reader/>.

- Свободный файловый архиватор 7-Zip. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчик: Игорь Павлов. Режим доступа: <http://www.7-zip.org/>.

2. Электронные словари и переводчики:

- Свободная система автоматизированного перевода OmegaT. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчики: Проект OmegaT поддерживается неофициальной международной группой добровольцев. Режим доступа: <http://www.omegat.org/>.

- Мультиплатформенная программа для проведения корпусных лингвистических исследований и управления данными AntConc. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения. Разработчик: Laurence Anthony (Center for English Language Education (CELESE), Faculty of Science and Engineering Waseda University). Режим доступа: <http://www.laurenceanthony.net/software.html>.

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий:

- <http://inion.ru/> - Крупнейший в России комплекс библиографических баз данных по гуманитарным и социальным наукам, который ведется с 1980 года. В БД включаются аннотированные описания книг и статей из журналов и сборников на 140 языках мира, поступающих в библиотеку ИНИОН. На сервере ИНИОН предоставляется свободный доступ к нескольким сводным каталогам, отражающим поступление литературы за определенные периоды времени (1993-1995, 1996-1998, 1999-2000 годы).

- <https://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic> (доступ открыт из сети университета) - Крупнейшая база аннотаций и цитируемости рецензируемой научной литературы со встроенными инструментами мониторинга, анализа и визуализации научно-исследовательских данных.
- <http://apps.webofknowledge.com/> - (доступ открыт из сети университета) Пакет наукометрических ресурсов компании Thomson Reuters. Цитатные базы данных Web of Science включают списки всех библиографических ссылок, встречающихся в научных публикациях: статьях, материалах конференций, семинаров, симпозиумов.
- <https://search.proquest.com/> - ProQuest Dissertations & Theses - самая полная в мире база данных докторских и магистерских диссертаций, защищенных в университетах 80 стран мира по всем отраслям знаний. Ежегодно добавляется 80 тыс. новых работ (доступ открыт из сети университета).

6 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к сети "Интернет", и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ.

К рабочей программе прилагаются:

- Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине;
 - Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины:
- Крапивина, М.Ю. Английский язык для магистрантов / М.Ю. Крапивина – Оренбург : ОГУ. - 2018. – 35 с.
- Мерзлякова, Н.С. Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине "Иностранный язык" [Электронный ресурс] : для студентов, обучающихся по программам высшего профессионального образования / Н.С. Мерзлякова. - Кумертау: Кумертауский филиал ОГУ, 2011. - Режим доступа: http://artlib.osu.ru/web/books/metod_all/8046_20150529.pdf.
- Минакова, Т.В. Verbals: Методические указания по английскому языку. – Оренбург: ГОУ ОГУ, 2004. – 44 с.